

I FEEL
SLOVENIA

Vipavska dolina



LA VALLE DEL VIPAVA

DIVERSA. TUTTO L'ANNO.

5



PAESAGGIO

la bellezza primordiale

11



VACANZE ATTIVE

relax & adrenalina

17



CARATTERE TRANSERON- TALIERO

le nuove dimensioni della vita

7



VINO & CUCINA

gli eccezionali sapori

15



CULTURA

all'incrocio dei mondi

18



ESPERIENZE

l'accoglienza genuina



IL PARADISO IN TERRA *esiste veramente*

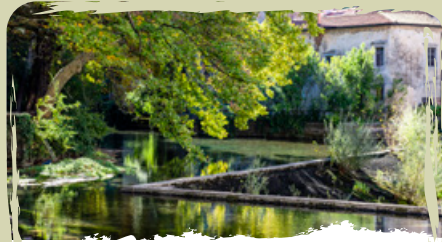
Assaggia i gusti tanto ricchi quanto inconfondibili,
goditi le mille attività in natura,
esplora la cultura all'incrocio dei mondi.
La Valle del Vipava è diversa. Tutto l'anno.

IL MONDO CHE TI CONQUISTA

per sempre

Benvenuti nell'affascinante regione ricca di diversità e contrasti. La fertile Valle del Vipava, da un lato protetta dagli alti versanti e dall'altra abbracciata morbidamente dalle basse colline di vigneti, si distende a ovest verso il centro urbano di Nova Gorica e prosegue nella regione transfrontaliera della Goriška.

Il caratteristico clima con influenze mediterranee, le tantissime giornate di sole, gli inverni miti e la tipica bora entusiasmano gli appassionati della attività all'aria aperta. I meravigliosi fenomeni naturali e i panorami suggestivi del paesaggio catturano l'occhio dei visitatori. Tutto l'anno.



LA SORGENTE DEL FIUME VIPAVA

l'unica sorgente a
delta in Europa



LA REGIONE VINICOLA

le colline cosparse di vigneti

ESPERIENZE

i panorami mozzafiato dai pendii e dalle vette degli altopiani carsici

l'esplorazione dei singolari fenomeni carsici e delle innumerevoli fonti d'acqua potabile

lungo i meandri del Vipava e le sponde fluviali dalla folta vegetazione



IL FIUME VIPAVA

l'inimitabile ecosistema
sulle sponde fluviali



L'ALTOPIANO DI TRNOVO E BANJŠICE

la natura primordiale ricca
di fenomeni carsici



LA FINESTRA NATURALE DI OTLICA |
il ponte naturale ai margini dell'altopiano di Gora

I SAPORI CHE VIZIANO *il palato*

Conosci la regione solo quando ne assaggi i doni. I vini locali sono unici. A sorprendere gli appassionati ci pensano le rarissime varietà autoctone, tra cui spicca lo Zelen. La frutta maturata sugli alberi è tutta da godere ben sette mesi all'anno. I salumi, grazie anche al tipico clima, vantano un sapore davvero specifico.

La Valle del Vipava, insieme ai dintorni di Nova Gorica, è considerata il giardino della Slovenia. La vasta gamma di ortaggi, in particolare il radicchio di Gorizia e l'asparago, esalta ulteriormente i piatti tipici. Da queste parti stagionano anche ottimi formaggi. Le specialità caserecce rispettano sempre le stagioni e sono create con ingredienti locali.



IL PROSCIUTTO DELLA VALLE DEL VIPAVA |
il re della cucina locale

ESPERIENZE

le degustazioni accompagnate dai produttori di vini, con tanto di spuntini caserecci

le tradizionali osmize, la settimana in cui i produttori di vino aprono le porte dei casali

la visita del caseificio con degustazione dei formaggi locali



**I VINI DELLA VALLE
DEL VIPAVA**
l'abbondanza delle
varietà vinicole



I PIATTI LOCALI
il ricchissimo patrimonio
gastronomico



**IL RADICCHIO
DI GORIZIA**
tanto buono
quanto gustoso



**LA JOTA DELLA
VALLE DEL VIPAVA**
l'amato minestrone tradizionale

ENTRA NEL MONDO DEI GUSTI

paradisiaci

I migliori chef e l'offerta gastronomica di spicco

I ristoranti esclusivi con piatti genuini

Le esperienze enogastronomiche guidate

Segui il link e controlla l'offerta!



TRADIZIONE *e passione*

Dall'orto direttamente alla tavola è una virtù scritta nel nostro sangue. I menù sono sempre concepiti stagionalmente. Il ricco patrimonio gastronomico ricopre un ruolo fondamentale nella cultura locale, elevando i piatti tradizionali e moderni in specialità sane, deliziose e varie al punto giusto.

L'abbondanza di sapori vi invita a prenotare un tavolo nelle trattorie caserecce oppure nei ristoranti d'alta cucina con chef stellati e acclamati dalla prestigiosa guida Michelin. Invece, gli agroturismi vi sorprenderanno con i loro piatti genuini realizzati con ingredienti locali. Le cantine boutique, dove la tradizione s'intreccia con la viticoltura moderna, vizieranno il vostro palato con gli ottimi vini.



LE AZIENDE AGRICOLE E GLI AGRITURISMI

l'autenticità dei piatti tradizionali



LE CANTINE VINICOLE

i segreti degli ottimi vini



I CAPOLAVORI CULINARI

le specialità locali reinterpretate in sfumature moderne



DALL'ORTO ALLA TAVOLA | i sapori stagionali e genuini

ATTIVITÀ ALL'ARIA APERTA, *tutto l'anno*

La Valle del Vipava e Nova Gorica vi entusiasmano con la vasta gamma di attività in natura. Il ciclismo e l'escursionismo, il parapendio, la corsa in montagna e l'arrampicata, le scosse adrenalinniche, il kayak e lo SUP, la pesca e la cavalcata instaurano un rapporto indelebile con la natura incontaminata.

Il paesaggio dinamico con oltre mille metri di dislivello funge da scenario perfetto per cimentarvi in attività e percorsi di difficoltà varia. La regione è il teatro di gare internazionali nella corsa in montagna e nel ciclismo.



MOUNTAIN BIKE | per i percorsi ben curati degli altopiani carsici



IL PARAPENDIO
in tandem con la
guida esperta



SUP E KAYAK
il fiume Vipava per gli appassionati
degli sport d'acqua

**ENTRA NEL
MONDO DELLE
ESPERIENZE**

attive

L'app online
Vipava Valley Outdoor

Le esperienze attive TOP

Gli spunti per esplorare il
Paradiso in terra

Segui il link
e scopri
di più!



**I SENTIERI
ESCURSIONISTICI**
il fascino e i panorami mozzafiato



**GLI INCANTEVOLI
BORGHI STORICI**
alla scoperta delle
autentiche tradizioni

**ENTRA NEL
MONDO DEL
CICLISMO**
tra i sapori

Le migliori esperienze
Bike & Taste

Il paradiso per gli
appassionati del ciclismo

I percorsi per principianti
e ciclisti provetti

Segui il link
e controlla
l'offerta!



IL PARADISO IN TERRA

ti vizia

Non importa quale attività scegliete. Che sia un giro spensierato, un allenamento o una nuova scossa d'adrenalina: ciascuna delle esperienze viene arricchita dai rapporti genuini con la gente del posto, le guide turistiche e le loro storie. Quasi tutte le strade e i sentieri vi portano dai maggiori monumenti naturali e culturali. I tesori sono tutti da scoprire.

Ma c'è qualcosa che ci rende ancor più speciali. Ogni sentiero e percorso offre l'occasione per assaggiare i nostri gusti. Specie in bicicletta potete decidere di esplorare il Paradiso in terra per i sentieri meno spianati. La Valle del Vipava e la regione Goriška offrono l'esperienza Bike & Taste pedalando da un gusto all'altro.



**NELLA NATURA
PRIMORDIALE**
per i sentieri meno spianati



**ARRIVO:
I GUSTI ORIGINALI**
assaggiare le
specialità tipiche



BIKE & TASTE | girovagando per le colline coperte di vigneti

RACCONTI E IMMAGINI

del tempo

Sul crocevia dei popoli, dove già da millenni s'intrecciano le diverse culture, sono ancora vivi i racconti su fortezze romane, castelli medievali, palazzi barocchi e numerose chiese. Nella loro maestosità e semplicità si riflette anche lo spirito dei costruttori e dei visionari, che qui hanno lasciato le loro profonde tracce.

Particolarmente prezioso è il patrimonio culturale che si è conservato nonostante una storia turbolenta. Due biblioteche monastiche antiche, a Vipavski Križ e Kostanjevica, come anche numerose opere d'arte presenti in castelli e chiese rappresentano un patrimonio inestimabile della Valle del Vipava e dell'ex area cosmopolita del Goriziano.



IL CASTELLO DI RIHEMBERK |
l'imponente castello medievale che regna sopra Branik



**LA FORTEZZA
ROMANA CASTRA**
le rovine degli antichi romani
a Ajdovščina



IL PALAZZO ZEMONO
il palazzo tardo rinascimentale
con il ristorante d'alta cucina



**IL MONUMENTO ALLA
PACE DI CERJE**
un'imponente fortezza-museo con una
vista mozzafiato da Cerje



VIPAVSKI KRIŽ
il borgo medievale
fortificato

SCOPRI I SEGRETI DEL *Paradiso in terra*

L'app online con i tesori
del patrimonio culturale

Le storie rispolverate del
Paradiso in terra

I siti d'interesse
culturale top

Segui il link
e scopri
di più!



LE DUE CITTÀ LIMITROFE

Due Gorizie

Proprio sul nuovo confine delineatosi dopo la seconda guerra mondiale, quando l'allora centro regionale della Goriška si trovava sul territorio italiano, è cresciuta Nova Gorica, la città dei parchi, delle rose, dell'intrattenimento e dei casinò. Decenni dopo, il confine è caduto e le due città formano ora una piacevole conurbazione, arricchita da due lingue e due culture.

L'area moderna della Goriška caratterizzata dalla cooperazione transfrontaliera si sta sviluppando in uno spazio unico in Europa, all'insegna della convivenza pacifica con un intreccio di culture. Scoprire il patrimonio da entrambe le parti del confine, sostare sulla piazza comune di Gorizia e Nova Gorica e osservare come il confine si dissolva nella vita quotidiana è per ogni viaggiatore un'esperienza indimenticabile.



NOVA GORICA | l'originale conurbazione con Gorizia



**LA PIAZZA
TRANSALPINA**
la piazza che accomuna
le due città al confine



SVETA GORA
il noto sito di pellegrinaggio con
la basilica e il convento



**IL PONTE
DI SOLKAN**
l'arco ferroviario di pietra
più grande al mondo



**IL PARCO DELLA PACE
SUL MONTE SABOTIN**
il parco tematico con le rovine
della prima guerra mondiale



**LA TOMBA DEI
BORBONE**
la cripta dei reali francesi nel
convento di Kostanjevica

L'ACCOGLIENZA E L'APPROCCIO unici

Le meraviglie naturali e le specialità culinarie si affasciano ogni visitatore. Ma a trasformare ogni incantevole esperienza in un ricordo memorabile ci pensano gli abitanti locali. Sono loro che aprono le porte dei casali, vi invitano a gustare i loro prodotti e vi coccolano con piccoli ma preziosi pensierini. Le guide locali preparano un programma su misura e vi aiutano a scoprire anche gli angoli più nascosti della regione.



I CASALI DELLA VALLE DEL VIPAVA

l'ospitalità proverbiale e le delizie locali

ENTRA NEL MONDO DELLE esperienze top

Gite esilaranti

Esperienze enogastronomiche

Segui il link e controlla l'offerta!



GLI ALBERGHI

le comodità e l'ottima offerta enogastronomica



GLI ALLOGGI IN CAMPAGNA

le camere, gli appartamenti, i campeggi e i glamping per trascorrere una vacanza senza stress

OTTIME RAGIONI PER VISITARCI

La Valle del Vipava e Nova Gorica rispettano i principi del turismo sostenibile. La natura incontaminata e lo stile di vita genuino e verde rappresentano i valori fondamentali

della gente. Qui, oltre la metà del territorio è protetto da Natura 2000, con tantissime sorgenti d'acqua cristallina e potabile. La Valle del Vipava è una destinazione sicura e affascinante.

LA GUIDA VERDE
i consigli verdi per la visita del Paradiso in terra

Segui il link e scopri di più!



NEL CUORE DELL'EUROPA, *all'incrocio dei mondi*

Grazie alla sua ubicazione geografica nella parte occidentale della Slovenia a un passo dal confine italiano, a meno di 30 minuti di viaggio dal Golfo di Trieste con il Mar Adriatico

e un'oretta dalle Alpi Giulie, la Valle del Vipava e Nova Gorica si trovano letteralmente nel cuore di uno dei pezzi più incantevoli del Vecchio Continente.



PUNTI INFORMATIVI *Valle del Vipava*

informazioni utili

consigli utili

materiale e mappe
turistiche

Segui il
link e scopri
di più!



Publicato da: Zavod za turizem Nova Gorica in Vipavska dolina

CD e testo: Lučka Peljhan

AD e design: Klemen Trupej

Traduzione: Contineo, Marko Ipavec s.p.

Mappa illustrata: Tea Goljevšček

Fotografie: Marijan Močivnik, Uroš Rojc, Jan Čermelj, Miha Bratina, Daniel James Clarke, Matjaž Klemenčič, Jure Batagelj, Mateja Pelikan, Roberto Pedi, archivio Zemono, Markacija, archivio Pikel

Vipavska dolina

www.vipavskadolina.si

